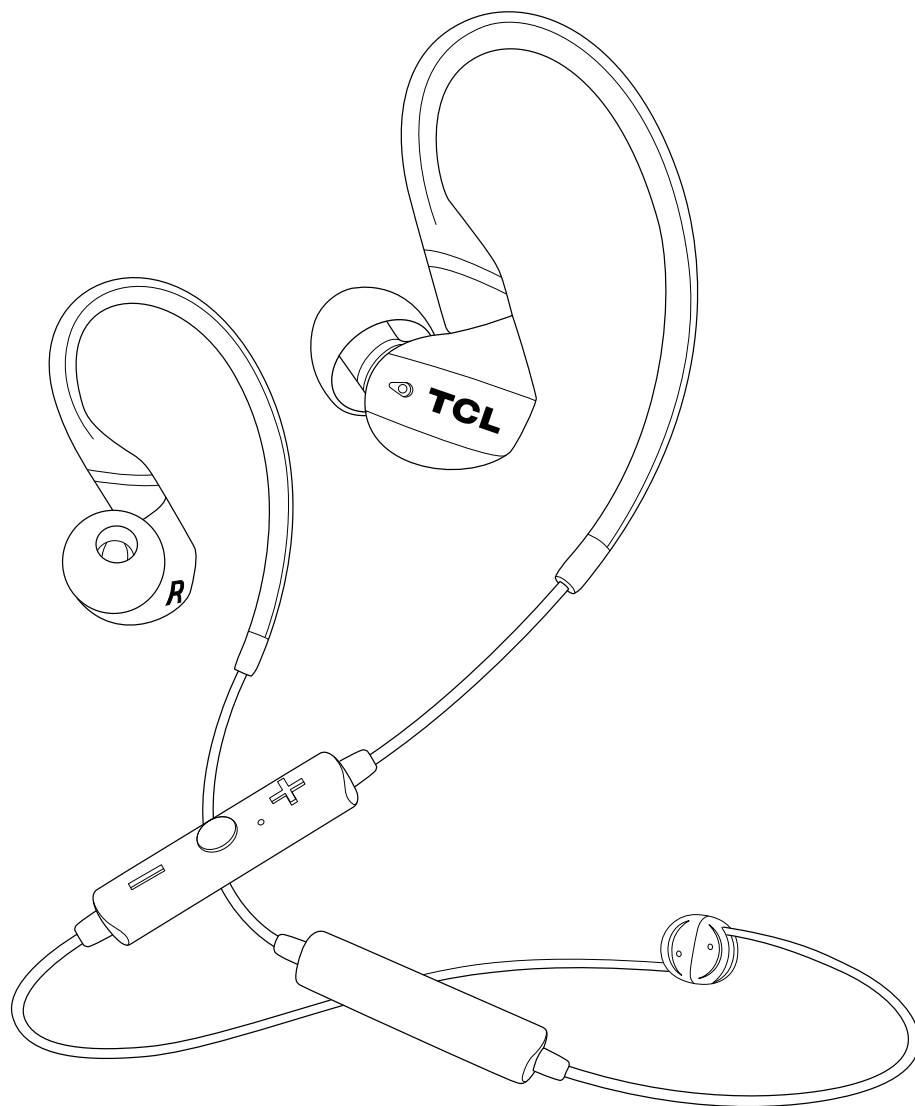


# Cześć! Zaczniemy od początku.



**ACTV100BT**  
Instrukcja obsługi

# Spis treści

---

1	<b>Ważne wskazówki bezpieczeństwa</b>	3
	Bezpieczeństwo słuchu Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa	
<hr/>		
2	<b>Wstęp</b>	4
	Zawartość opakowania Podstawowe informacje na temat słuchawek bezprzewodowych	
<hr/>		
3	<b>Podłączanie słuchawek</b>	5
	Ładowanie słuchawek Parowanie słuchawek ze smartfonem lub urządzeniami Bluetooth®	
<hr/>		
4	<b>Korzystanie ze słuchawek</b>	6
	Wybór nakładek Włączanie i wyłączanie słuchawek Podłączenie słuchawek do smartfonu lub urządzenia Bluetooth® Sterowanie odtwarzaniem Asystent głosowy Sterowanie połączeniami Przełączanie języka komunikatów głosowych Regulacja długości kabla słuchawkowego	
<hr/>		
5	<b>Ważne informacje</b>	8
	Informacja dotycząca zgodności Deklaracja zgodności Wyjmowanie wbudowanego akumulatora Utylizacja starego produktu i akumulatora	
<hr/>		
6	<b>Informacja dla USA i Kanady</b>	9
	Informacja dotycząca zgodności dla USA Informacja dotycząca zgodności dla Kanady	
<hr/>		
7	<b>Znaki towarowe</b>	10
<hr/>		
8	<b>Często zadawane pytania</b>	11

# 1 Ważne wskazówki bezpieczeństwa

## Bezpieczeństwo słuchu



### Niebezpieczeństwo

**Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, ogranicz czas używania słuchawek przy dużej głośności i ustaw głośność na bezpiecznym poziomie. Im większa jest głośność, tym krótszy jest bezpieczny czas słuchania.**

Zapobieganie wypadkom i uszkodzeniom słuchu:

- Używaj produktu przy rozsądnych głośnościach i przez rozsądny czas.
- Uważaj, aby nie zwiększać głośności w sposób ciągły w miarę dostosowywania się Twojego słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słyszysz dźwięków z otoczenia.

## Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapobiec uszkodzeniom i usterkom w działaniu:

- Nie wystawiaj słuchawek na działanie nadmiernego ciepła.
- Nie upuszczaj słuchawek.
- Słuchawki nie mogą być narażone na działanie kapiącej lub rozpryskującej się wody.
- Nie pozwalaj, aby słuchawki były zanurzone w wodzie.
- Nie należy używać żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub materiały ścierne.
- Jeśli wymagane jest czyszczenie, do czyszczenia produktu należy użyć miękkiej ściereczki, w razie potrzeby zwilżonej minimalną ilością wody lub rozcieńczonym łagodnym mydłem.

### Środki ostrożności dotyczące akumulatorów:

- Zintegrowany akumulator nie może być narażony na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak słońce, ogień itp.

### Temperatura i wilgotność robocza:

- Używać lub przechowywać w miejscu, w którym temperatura wynosi od 0°C (32°F) do 45°C (113°F) (do 90% wilgotności względnej).
- Żywotność akumulatora może być krótsza w warunkach wysokiej lub niskiej temperatury.

### Odpowiedzialność:

- Ten produkt jest przeznaczony do użytku z urządzeniami przenośnymi, które obsługują standard Bluetooth® określony przez Bluetooth® SIG, Inc. i są kompatybilne z następującym profilem Bluetooth®:

#### Profil Bluetooth®

- HSP - Profil zestawu słuchawkowego
- HFP - profil głośnomówiący
- A2DP - Zaawansowany profil dystrybucji dźwięku (obsługa technologii Bluetooth® stereo)
- AVRCP - profil zdalnego sterowania audio-wideo

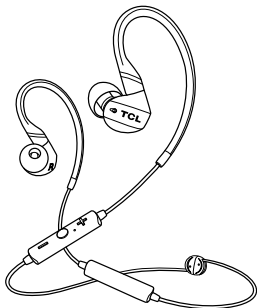
- Używanie produktu do zastosowań niewymienionych w niniejszej instrukcji obsługi jest uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.
- TCL Corporation nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem tego produktu.

## 2 Wstęp

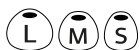
Gratulujemy zakupu nowych słuchawek TCL! Po ich skonfigurowaniu i podłączeniu będziesz cieszyć się bezprzewodową muzyką i rozmowami telefonicznymi w wysokiej jakości dźwięku. Zalecane jest zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, która pomaga w łatwym i prawidłowym konfigurowaniu, podłączeniu i obsłudze produktu. Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

Zaczniemy od początku.

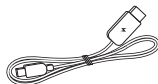
### Zawartość opakowania



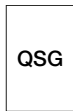
Bezprzewodowe słuchawki douszne TCL ACTV100BT (z nakładkami w rozmiarze M)



3 pary wymiennych nakładek



Kabel USB (do ładowania)

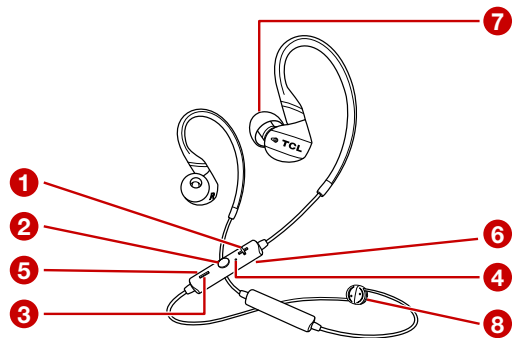


Skrócona instrukcja obsługi



Karta bezpieczeństwa

### Podstawowe informacje na temat słuchawek bezprzewodowych



- 1 Zwiększenie głośności.
- 2 Włączenie lub wyłączenie zasilania/parowanie/muzyka/sterowanie połączeniem telefonicznym oraz asystent głosowy lub pominięcie do następnej ścieżki lub poprzedniej ścieżki.
- 3 Zmniejszenie głośności.
- 4 Wskaźnik LED
- 5 Gniazdo ładowania micro USB
- 6 Mikrofon (z tyłu)
- 7 Wymienne nakładki
- 8 Suwak przewodu

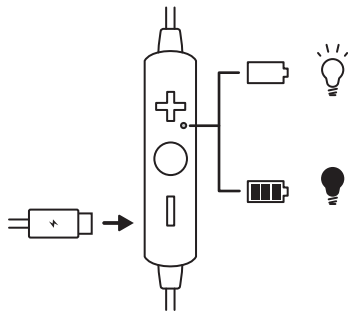
# 3 Podłączanie słuchawek

Zanim będziesz mógł nawiązywać połączenia i słuchać muzyki za pomocą słuchawek, wykonaj poniższe instrukcje, aby skonfigurować i podłączyć słuchawki.

## Ładowanie słuchawek

Podłącz dostarczony w zestawie kabel USB do ładowania:

- Gniazda ładowania micro USB w słuchawkach i;
- Portu ładowarki/USB komputera.
  - ↳ Dioda LED zmieni kolor na biały podczas ładowania i zgaśnie, gdy słuchawki będą w pełni naładowane.



### Uwaga

- Przy pierwszym użyciu należy ładować akumulator przez 5 godzin, aby zapewnić optymalną pojemność i żywotność akumulatora.
- Po pierwszym naładowaniu normalne ładowanie trwa około 2 godzin.
- Do ładowania słuchawek należy używać wyłącznie dostarczonego przewodu ładującego USB, aby zapobiec uszkodzeniu produktu.

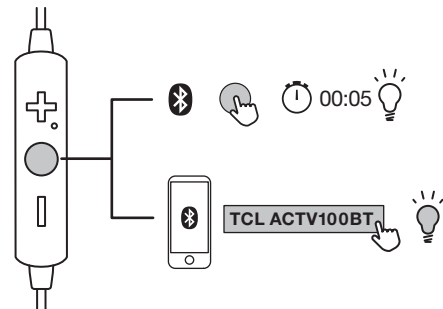
### Ostrzeżenie

Ładować tylko przy użyciu certyfikowanego zasilacza USB DC 5 V

## Parowanie słuchawek ze smartfonem lub urządzeniami Bluetooth®

Przy pierwszym użyciu należy ręcznie sparować słuchawki ze smartfonem.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **O** przez 5 sekund, aż niebieska i biała dioda LED będzie migać naprzemiennie.
  - ↳ Niebieska dioda LED będzie migać, gdy parowanie zakończy się pomyślnie.
- 2 Włącz funkcję Bluetooth® swojego smartfona.
- 3 Wybierz **TCL ACTV100BT**. Wprowadź '0000', jeśli wymagane jest hasło do słuchawek.
  - ↳ Niebieska dioda LED będzie migać, gdy parowanie zakończy się pomyślnie.



### Uwaga

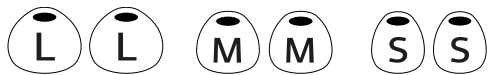
- Słuchawki mogą przechowywać w pamięci do 8 różnych podłączonych urządzeń. Jeśli podłączysz więcej niż 8 urządzeń, pierwsze podłączone urządzenie zostanie zastąpione ostatnim.
- Upewnij się, że Twój smartfon lub urządzenie obsługuje funkcję Bluetooth® i jest kompatybilne ze słuchawkami (patrz 'Profil Bluetooth®' na stronie 3).

# 4 Korzystanie ze słuchawek

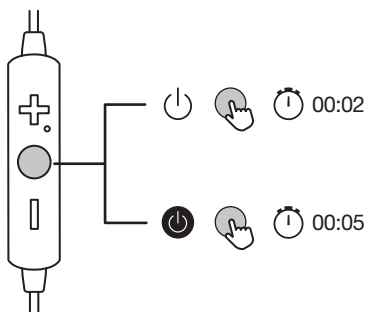
Teraz możesz cieszyć się bezprzewodową muzyką i wykonywać połączenia telefoniczne za pomocą słuchawek.

## Wybór nakładek

Wraz ze słuchawkami oferowane będą wymienne nasadki na uszy. Możesz wybrać parę, która najlepiej pasuje do Twojego ucha.



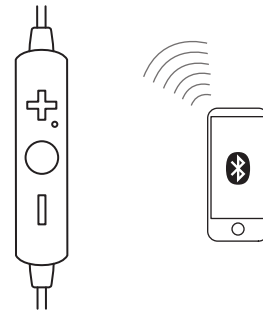
## Włączanie i wyłączanie słuchawek



Naciśnij **+** przez 2 sekundy, aby włączyć słuchawki.  
Naciśnij **⏻** przez 5 sekund, aby wyłączyć słuchawki.

## Podłączenie słuchawek do smartfonu lub urządzenia Bluetooth®

- 1 Włącz smartfon lub urządzenie Bluetooth®.
- 2 Włącz słuchawki.
  - ↳ Miga niebieska dioda LED.
  - ↳ Słuchawki są automatycznie ponownie podłączone do ostatniego podłączonego smartfonu/urządzenia Bluetooth®.

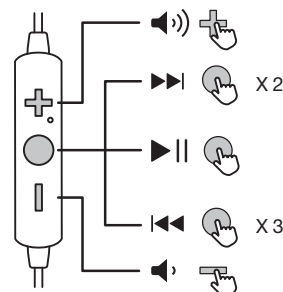


### Uwaga

- Zaleca się włączenie urządzenia smartphonu/Bluetooth® lub aktywowanie funkcji Bluetooth® przed włączeniem słuchawek. W przeciwnym razie należy ponownie podłączyć słuchawki i urządzenie smartphonu/Bluetooth® ręcznie.
- Jeśli słuchawki nie połączą się z dowolnym urządzeniem Bluetooth® w ciągu 5 minut, wyłączą się automatycznie, aby oszczędzić czas działania baterii.

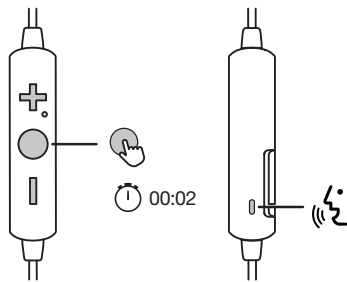
## Sterowanie odtwarzaniem

Sterowanie odtwarzaniem	Działanie
Zwiększenie głośności	Naciśnij <b>+</b>
Pomiń do przodu	Naciśnij <b>⏩</b> dwukrotnie
Odtwarzanie lub pauza	Naciśnij <b>⏸</b> raz
Pomiń do tyłu	Naciśnij <b>⏪</b> trzykrotnie
Zmniejszenie głośności	Naciśnij <b>-</b>



## Asystent głosowy

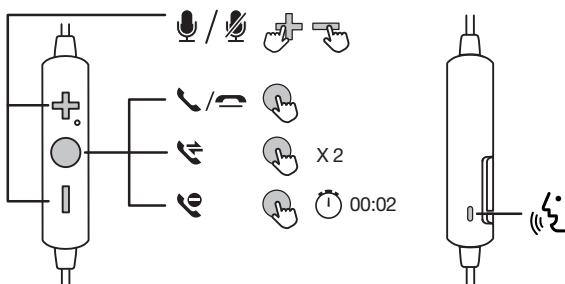
Polecenia głosowe telefonu umożliwiają rozmowę z **Siri**<sup>®</sup> lub **Google Assistant**<sup>™</sup> na smartfonie przy użyciu słuchawek. Więcej informacji na temat używania **Siri**<sup>®</sup> lub **Google Assistant**<sup>™</sup> można znaleźć w instrukcji obsługi smartfonu lub urządzenia Bluetooth<sup>®</sup>.



Naciśnij **O** przez 2 sekundy, aby aktywować funkcję **Siri**<sup>®</sup> lub **Google Assistant**<sup>™</sup>. Usłyszysz dźwięk uruchomienia. Wypowiedz pytanie do **Siri**<sup>®</sup> lub **Google Assistant**<sup>™</sup> przez mikrofon słuchawek.

## Sterowanie połączeniami

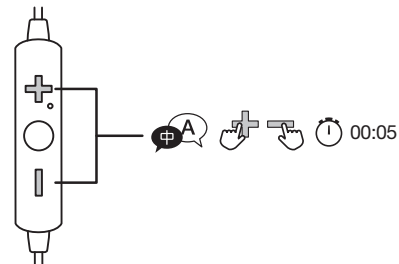
Sterowanie połączeniami	Działanie
Wyciszanie/wyłączenie mikrofonu podczas rozmowy	Naciśnij <b>+</b> i <b>=</b>
Odbierz lub zawieś połączenie	Naciśnij <b>O</b> raz
Przełączanie na innego rozmówcę podczas połączenia	Naciśnij <b>O</b> dwukrotnie
Odrzucenie połączenia przychodzącego	Naciśnij i przytrzymaj <b>O</b> przez 2 sekundy
Regulacja głośności	Naciśnij <b>+</b> lub <b>=</b>



## Przełączanie języka komunikatów głosowych

Po włączeniu zasilania słuchawek usłyszysz powiadomienia głosowe o różnych stanach słuchawek, takich jak niski poziom naładowania akumulatora lub połączenie ze smartfonem albo urządzeniami Bluetooth<sup>®</sup>. Aby przełączyć się na inny język komunikatów głosowych, patrz następujące kroki.

- 1 Upewnij się, że słuchawki są włączone.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj **+** i **=** jednocześnie przez 5 sekund.
  - ↳ Usłyszysz sygnał dźwiękowy potwierdzający zmianę języka.



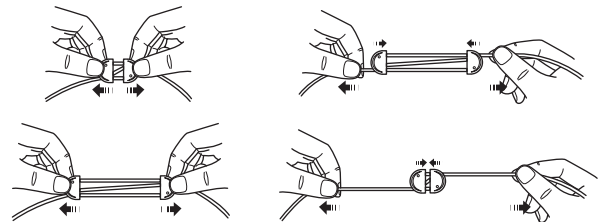
### Wskazówka

- Do wyboru są dwa języki komunikatów głosowych (angielski i mandaryński).

## Regulacja długości kabla słuchawkowego

Możesz przedłużyć lub skrócić kabel słuchawkowy, aby dopasować go do swoich potrzeb.

1. Pociągnij suwak kabla, aby zmniejszyć jego długość.
2. Powoli wyciągnij kabel, aby zwiększyć jego długość.



### Uwaga

- Podczas regulacji długości kabla słuchawkowego należy postępować delikatnie, aby zapobiec jego plątaniu się.

# 5 Ważne informacje

## Informacja dotycząca zgodności

### EMF

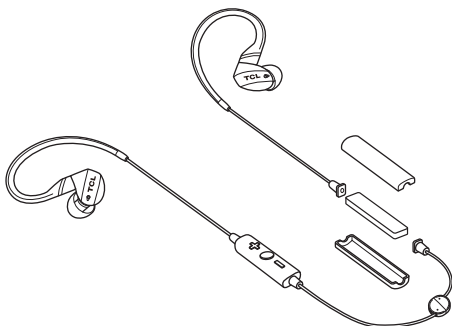
Niniejszy produkt jest zgodny ze wszystkimi obowiązującymi normami i przepisami dotyczącymi narażenia na pola elektromagnetyczne.

## Deklaracja zgodności

Niniejszym firma TCL Corporation deklaruje, że produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami oraz innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronie [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

## Wymowanie wbudowanego akumulatora

Sprawdź lokalne przepisy dotyczące odpadów w swoim kraju w celu upewnienia się, że produkty elektroniczne są prawidłowo utylizowane. W celu ochrony środowiska należy wyjąć i poddać recyklingowi akumulator słuchawek przed ich utylizacją.



Akumulator litowo-polimerowy (0,37 Wh)

## Utylizacja starego produktu i akumulatora

### Ochrona środowiska i zrównoważony rozwój

Zrezygnowaliśmy ze wszystkich zbędnych elementów opakowania i upewniliśmy się, że jest ono przyjazne dla środowiska oraz zrównoważone.



Twój produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które mogą być poddane recyklingowi i ponownie użyte. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji opakowań, zużytych baterii i akumulatorów oraz starych urządzeń. Informacje na temat recyklingu można znaleźć na stronie [www.tcl.com](http://www.tcl.com)



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt jest objęty dyrektywą europejską 2012/19/UE.



Symbol ten oznacza, że produkt zawiera wbudowany akumulator objęty dyrektywą europejską 2013/56/UE, którego nie można wyrzucać razem z normalnymi odpadami komunalnymi. Radzimy zabrać produkt do oficjalnego punktu skupu.



# 6 Informacja dla USA i Kanady

## Informacja dotycząca zgodności dla USA

Urządzenie jest zgodne z zasadami amerykańskiej Federalnej Komisji Łączności (FCC). Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

1. Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
2. Urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

### Zasady FCC

Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 zasad FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie rozsądnej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może wypromieniowywać energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można określić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do próby skorygowania zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z poniższych środków:

- Zmiana orientacji lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazdka w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

### Oświadczenie o ekspozycji na promieniowanie FCC:

Niniejsze urządzenie jest zgodne z wartościami granicznymi ekspozycji na promieniowanie określonymi dla środowiska niekontrolowanego przez FCC. Nadajnik ten nie może być wspólnie umieszczony ani używany w połączeniu z żadną inną anteną lub nadajnikiem.

## Informacja dotycząca zgodności dla Kanady

To urządzenie jest zgodne z kanadyjskim standardem (standardami) RSS dot. urządzeń nieobjętych licencją Industry Canada. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Oświadczenie o narażeniu na promieniowanie IC

Niniejsze urządzenie jest zgodne z kanadyjskimi limitami narażenia na promieniowanie określonymi dla środowisk niekontrolowanych. Nadajnik ten nie może być wspólnie umieszczony lub używany w połączeniu z inną anteną lub nadajnikiem.

**Uwaga:** Ostrzega się użytkownika, że zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić uprawnienia użytkownika do obsługi urządzenia.



# 7 Znaki towarowe

---



Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth® SIG, Inc. a każde użycie takich znaków przez TCL Corporation następuje na podstawie licencji.

## **Siri®**

Siri® jest znakiem towarowym firmy Apple Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

## **Google™**

Google™ i logo Google™ są zastrzeżonymi znakami towarowymi Google™ Inc., a Google Assistant™ jest znakiem towarowym Google™, Inc.

## **TCL**

TCL jest zastrzeżonym znakiem towarowym TCL Corporation w USA i Kanadzie.

## **ACTV**

ACTV jest znakiem towarowym TCL North America.

## **Wszystkie inne znaki towarowe i nazwy handlowe**

są własnością ich odpowiednich właścicieli.

## 8 Często zadawane pytania

---

Nie mogę włączyć słuchawek.

- Napięcie akumulatora słuchawek jest niewystarczające. Naładuj słuchawki (patrz 'Ładowanie słuchawek' na stronie 5).

Słuchawki nie są automatycznie podłączane do mojego smartfona.

- Upewnij się, że włączyłeś smartfon przed włączeniem słuchawek. Upewnij się, że funkcja Bluetooth® w Twoim smartfonie jest włączona.

Słuchawki wciąż się odłączają.

- Napięcie akumulatora słuchawek jest niewystarczające. Naładuj słuchawki (patrz 'Ładowanie słuchawek' na stronie 5).
- Upewnij się, że słuchawki i urządzenie Bluetooth® znajdują się w zasięgu działania. Usuń wszelkie niepotrzebne urządzenia Bluetooth®.
- Usuń słuchawki z listy parowania i sparuj je ponownie z urządzeniem.

Słuchawki nie parują się z moim urządzeniem.

- Upewnij się, że postępujesz zgodnie z instrukcją obsługi.
- Upewnij się, że słuchawki przeszły do trybu parowania. Naciśnij i przytrzymaj **O**, aż niebieska i biała dioda LED będzie migać naprzemiennie.

Nie mogę znaleźć nazwy modelu słuchawek na liście parowania mojego urządzenia Bluetooth®, aby wykonać pierwsze połączenie.

- Wykonaj czynności opisane w niniejszej instrukcji obsługi i ponownie ręcznie sparuj słuchawki z urządzeniem (patrz 'Parowanie słuchawek ze smartfonem lub urządzeniami Bluetooth®' na stronie 5).

Dlaczego muzyka jest odtwarzana z głośnika smartfona, a nie przez słuchawki?

- Upewnij się, że wybrałeś w smartfonie opcję słuchania muzyki przez słuchawki. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcją obsługi swojego smartfona.

Nie słyszę wypowiedzi drugiej strony.

- Dostosuj głośność słuchawek.
- Regulacja głośności podłączonego urządzenia Bluetooth®.

Druga strona nie słyszy mojego głosu.

- Upewnij się, że mówisz blisko mikrofonu.
- Upewnij się, że mikrofon nie jest wyciszony.

Jakość dźwięku jest słaba i słychać trzaski.

- Upewnij się, że urządzenie Bluetooth® znajduje się w zasięgu działania. Zmniejsz odległość lub usuń przeszkody między słuchawkami a urządzeniem Bluetooth®.

Jakość dźwięku jest niska, gdy streaming ze smartfona lub streaming audio w ogóle nie działa.

- Upewnij się, że Twój smartfon obsługuje zarówno profil HFP - Profil głośnomówiący, jak i A2DP - Zaawansowany profil dystrybucji dźwięku (obsługa Bluetooth® stereo).

Nie mogę sterować funkcjami odtwarzania muzyki w moim urządzeniu Bluetooth®.

- Upewnij się, że źródło dźwięku Bluetooth® obsługuje profil zdalnego sterowania audio-wideo AVRCP.

Gdzie mogę utylizować słuchawki?

- Aby znaleźć najbliższe rozwiązanie w zakresie recyklingu elektroniki, odwiedź stronę [www.tcl.com](http://www.tcl.com).

Aby uzyskać dalsze wsparcie, odwiedź stronę [www.tcl.com](http://www.tcl.com)

---

# SŁUŻYMY POMOCA

**w pierwszej kolejności skontaktuj się z  
nami, jeśli masz jakiegokolwiek pytania**

---

Aby uzyskać więcej informacji lub uzyskać pomoc, odwiedź stronę internetową:  
[www.tcl.com](http://www.tcl.com)

2019© TCL Entertainment Solutions Limited. Wszelkie prawa  
zastrzeżone.

Produkt ten został wyprodukowany przez TCL Entertainment  
Solutions Limited i jest sprzedawany na odpowiedzialność TCL  
Entertainment Solutions Limited.

ACTV100BT\_PL\_UM\_v1.0